

## CANTIQUE À SAINTE JEANNE

### Diskan :

**O Intron Santez Janned, eus lein an Neñvoù,  
Pellait douzhomp ar derzhienn hag an oll gleñvejoù**

1- Tostait amañ, kristenien, chilaouit ar vuhez  
En deus renet ur Santez karet bras gant Doue !  
Kemerit hi evit skouer, heuliit he oberoù,  
Karit Jesus evelti ha c’hwi yay d’an neñvoù.

2- Santez Janned, eus ar gêr a Dijon ginidig,  
He devoa evit kerent tud nobl ha pinvidik.  
Met, mar oant eus an noblanz, mar o doa madoù bras,  
O feiz hag o religion a oa kalz brassoc’h c’hoazh.

3- Abred a gollas he mamm, met he zad gant soursi  
Savas e doujans Doue he breur, he c’hoar hag hi.  
Ar plac’hig kelenet mat dre kentelioù he zad  
A greske e vertuzioù dre ma greske en oad.

4- E-pad oll he yaouankiz a vo skouer ar merc’hed:  
Plac’h a furnezh, a labour hag a vuhez renket,  
Pellaat a rae eus ar bed hag eus an disurzhoù  
Hag alies a doste eus ar Sakramanchoù.

5- Un huguenot a c’hoantas he c’haout evit pried,  
Ha d’he c’hemer a vije gant he c’hoar aliet.  
“ Un huguenot da bried na gemerin biken !  
Mar zimezan, me na rin nemet d’ur wir gristen ”.

6- Anvet a vo Renerez gant al leanezed,  
Gwel a ray an urzh nevez n’em asten ha brudet.  
Echu bremañ he labour, setu eur ar repos  
Hag he ene zo gwelet o vont d’ar Baradoz.

7- Santez Janed benniget, c’hwi a gare Jesus  
Pa skrivec’h war ho kalon e anw dudius.  
Grait, ni ho ped, ma karimp Jesus pad hon buhez  
Evit m’e c’harimp ganeoc’h hed an eternite.

### Refrain :

**O Madame Sainte Jeanne, du haut des cieux  
Eloignez de nous la fièvre et toutes les maladies**

1- Approchez ici Chrétiens, écoutez la vie  
Qu'a mené notre Sainte grandement aimée de Dieu  
Prenez la pour exemple et suivez ses oeuvres  
Aimez Jésus comme elle et vous irez aux cieux

2- Sainte Jeanne née dans la ville de Dijon  
Avait pour parents des gens nobles et riches  
Mais s'ils étaient de la noblesse, et avaient beaucoup de biens  
Leur foi et leur religion étaient encore plus grandes

3- De bonne heure elle perdit sa mère, mais son père avec  
beaucoup de soins  
Eleva dans la crainte de Dieu, son frère, sa sœur et elle  
La fillette bien élevée, suivant les conseils de son père  
Grandissait en vertus, en même temps qu'elle grandissait en âge

4- Durant toute sa jeunesse, elle sera l'exemple pour les filles  
Femme d'honnêteté, de travail et de vie rangée  
Elle s'éloignait du monde et de ses mœurs dissolues  
Et souvent elle s'approchait des sacrements

5- Un huguenot eut envie de l'avoir pour épouse  
Et pour l'obtenir s'allia avec sa sœur  
« Un huguenot comme mari, je n'aurai jamais  
Si je me marie, je ne le ferai qu'avec un vrai chrétien »

6- Elle sera nommée prieure par les nonnes  
Elle verra son ordre nouveau s'étendre en renommée  
Son travail ici terminé voici l'heure du repos  
Et son âme est vue allant au Paradis

7- Sainte Jeanne bénie, vous aimiez Jésus  
Puisque vous avez écrit sur votre cœur son nom glorieux  
Faites, nous vous en prions, que nous aimions Jésus  
pendant notre vie  
Pour que nous puissions l'aimer avec vous durant l'éternité.